

English below/

ДИ:ВИЗИЈА

„Оракл“ – Меѓународен конгрес на менаџери во културата и културни оператори
АГЕНДА | 11-13 декември 2020 |

ПЕТОК, 11 ДЕКЕМВРИ

10:00-11:30 Воведна сесија | отворена сесија

👉 Придружете се на сесијата на следниот линк: <https://zoom.us/j/93983626639>

Културна мрежа „Оракл“, презентација од Марта Новицка

Повик за буџет од Жан-Пјер Деру

Локомотива – Центар за нови иницијативи во уметноста и културата, презентација од Билјана Тануровска-Ќулавковски и Виолета Качакова

11:45-13:15 Ко-Креација, работилница со Филип Пар (Англија), прв дел | затворена сесија со пријавени учесници

15:00-16:30 Отворена дискусија: (Како) Да дејствуваме Сега? – Современи културни политики на Балканот | отворена сесија

👉 Придружете се на сесијата на следниот линк: <https://zoom.us/j/91211441932>

Панелисти: Роберт Алаѓозовски (национален координатор за развој на културата и меѓуресурска соработка во Владата на Северна Македонија), Тјаша Пуребер (политиколог, истражувач и публицист/одговорна за односи со јавноста во театарот „Глеј“, Словенија), Аида Календер (АКЦИЈА Сараево/Канцеларија на Креативна Европа Босна и Херцеговина), Горан Томка (професор на Катедрата за културна политика и менаџмент на УНЕСКО, Србија)

Модератор: Виолета Симјановска, професор и раководител на одделот за менаџмент во уметноста на Академијата Sibelius, UNIARTS, Финска, од Северна Македонија.

16:30-17:30 Како да се надминат културните поделби во нелибералните општества: за нова етика на грижа и солидарност, предавање од проф. д-р Милена Драгичевиќ Шепиќ (Србија) | отворена сесија

👉 Придружете се на сесијата на следниот линк: <https://zoom.us/j/91211441932>

САБОТА, 12 ДЕКЕМВРИ

10:00-11:30 Ко-Креација, работилница со Филип Пар (Англија), втор дел | затворена сесија со пријавени учесници

11:45-13:15 #IntroSpace – Платформа за размена на идеи - презентација на различни проекти, проектни идеи и иницијативи | отворена сесија

👉 Придружете се на сесијата на следниот линк: <https://zoom.us/j/91228094591>

15:00-16:30 Отворена дискусија: Кому му е грижа за културата? – околности во локалниот контекст | отворена сесија

👉 Придружете се на сесијата на следниот линк: <https://zoom.us/j/95716304086>

Панелисти: Кристина Тодороска Петреска (програмски копродуцент на ИНКА Струга/асистент драматург на театарот во Охрид), Гоце Павловски (Синдикат на културата на Република Северна Македонија), Филип Николовски (програмски директор во Младински Културен Центар), Ивана Васева (кураторка/Факултет за работи што не се учат), Симона Димковска (актерка/претседател на Културно Ехо).

Модератор: Кристина Леловац, актерка/ вонредна професорка по актерска игра на Факултетот за драмски уметности во Скопје

НЕДЕЛА, 13 ДЕКЕМВРИ

10:00-10:30 Како да им помогнеме на луѓето во опасност и на организациите кои дејствувале против власта, презентација од Дуња Бенслиман (Мароко) | отворена сесија

👉 Придружете се на сесијата на следниот линк: <https://zoom.us/j/98346925205>

10:30-11:30 Презентација/Разговор: Култура на заедничко дејствување против агресивни политики | отворена сесија

👉 Придружете се на сесијата на следниот линк: <https://zoom.us/j/98346925205>

Штрајкот на жените во Полска – презентација од Лидија Маковска, експерт за културни политики и политики за еднаквост/човекови права, овластен тренер против дискриминација, менаџер во културата (Полска)

Презентација од Уранија Пировска, Заменик-член на Агенција на Европската Унија за фундаментални права, член на Комисијата за помилување на Претседателот на државата и член на Националното координативно тело за недискриминација (Северна Македонија)

11:45-13:15 Ко-Креација, работилница со Филип Пар (Англија), трет дел | затворена сесија со пријавени учесници

15:00-17:00 Состанок на Културната мрежа „Оракл“ | затворена сесија

* * *

Можете да ги следите сите отворени сесии за публика и да комуницирате со учесниците поставувајќи прашања или давајќи коментари. Во Агендата покрај секоја отворена сесија, можете да најдете линк преку кој директно ќе се поврзете со саканата сесија. Отворените сесии може да се следат и преку нивниот пренос во живо на Фејсбук страниците на Локомотива и Културната мрежа на Оракл.

* * *

„Оракл“ – Меѓународен конгрес на менаџери во културата и културни оператори го организираат Локомотива – Центар за нови иницијативи во уметноста и културата и Културната мрежа „Оракл“, со финансиска поддршка од Министерството за култура на Република Северна Македонија.

English/

DI:VISION

Oracle - International Congress of Cultural Managers and Cultural Operators

AGENDA | 11-13 December 2020

FRIDAY, 11 DECEMBER

10:00-11:30 Welcome session | open session

👉 Join the session on the following link: <https://zoom.us/j/93983626639>

Oracle Cultural Network, presentation by Marta Nowicka

Wakeup call by Jean Pierre Deru

Lokomotiva-Centre for New Initiatives in Arts and Culture, presentation by Biljana Tanurovska Kjulavkovski and Violeta Kachakova

11:45-13:15 Co-Creation, Workshop by Philip Parr (England), part 1 | closed session, for applied participants only

15:00-16:30 Open Discussion: (How) Do we act Now? - Contemporary cultural policies in the Balkan Region | open session

👉 Join the session on the following link: <https://zoom.us/j/91211441932>

Panellists: Robert Alagiozovski (National Coordinator for the Promotion of Cultural and Intersectional Cooperation in the Government of North Macedonia), Tjaša Pureber (Political scientist, researcher and publicist/public relations for Glej Theatre, Slovenia) Aida Kalender (AKCIJA Sarajevo/Desk Creative Europe Bosnia and Herzegovina), Goran Tomka (Professor at UNESCO Chair in Cultural Policy and Management, Serbia)

Moderator: Violeta Simjanovska, Professor and Head of Arts Management Department at Sibelius Academy, UNIARTS, Finland, from North Macedonia

16:30-17:30 How to overcome cultural divisions in illiberal societies: for a new ethics of care and solidarity, lecture by Dr. Milena Dragičević Šešić (Serbia) | open session

👉 Join the session on the following link: <https://zoom.us/j/91211441932>

SATURDAY, 12 DECEMBER

10:00-11:30 Co-Creation, Workshop by Philip Parr (England), part 2 | closed session, for applied participants only

11:45-13:15 #IntroSpace - Platform for exchange of ideas – presentation of different projects, project ideas and initiatives | open session

👉 Join the session on the following link: <https://zoom.us/j/91228094591>

15:00-16:30 Open Discussion: Who cares about culture ? – circumstance in the local context | open session

👉 Join the session on the following link: <https://zoom.us/j/95716304086>

Panellists: Kristina Todoroska Petreska (Programme co-producer of NGO INKA Struga/Assistant dramaturg at the Ohrid Theatre), Goce Pavlovski (Culture Trade Union of Macedonia -SKRM), Filip Nikolovski (Programme Manager at Youth Cultural Centre), Ivana Vaseva (Curator/NGO Faculty of things that can't be learned), Simona Dimkovska (Actress/President at NGO Cultural Exo).

Moderator: Krisitna Lelovac, Actress/Associate Professor of Acting at the Faculty of Dramatic Arts in Skopje (North Macedonia)

SUNDAY, 13 DECEMBER

10:00-10:30 How to help people in danger and organizations who acted against the government, presentation by Dounia Benslimane (Morocco) | open session

👉 Join the session on the following link: <https://zoom.us/j/98346925205>

10:30-11:30 Presentation/Conversation: Culture of acting together against aggressive policies | open session

👉 Join the session on the following link: <https://zoom.us/j/98346925205>

Women's Strike in Poland – presentation by Lidia Makowska, an expert in cultural and equality/human rights policies, a certified trainer against discrimination, cultural manager (Poland)

Presentation by Uranija Pirovska, Deputy Member of FRA, member of the Pardon commission of the President of the State and the National Coordinative body against Discrimination (North Macedonia)

11:45-13:15 Co-Creation, Workshop by Philip Parr (England), part 3 | closed session, for applied participants only

15:00-17:00 Oracle Cultural Network Assembly meeting | closed session

* * *

You can join all the sessions that are open for the audience and interact with the participants by asking questions or giving comments. In the Agenda next to each session that is open for the audience, you can find a link on which you can join the session. The open sessions can be followed also via live stream on the Facebook pages of Lokomotiva and Oracle Cultural Network

* * *

Oracle - International Congress of Cultural Managers and Cultural Operators is organised by Lokomotiva - Centre for New Initiatives in Arts and Culture and Oracle Cultural Network, with financial support from the Ministry of Culture of the Republic of North Macedonia.